



Banner

THE POWER COMPANY



SAFETY
FIRST



**INFORMACIÓN
PARA CLIENTES**

**FICHA DE DATOS
DE SEGURIDAD**
HÚMEDA – RELLENA
DE ÁCIDO

BATERÍA DE ARRANQUE

0. INTRODUCCIÓN

El Reglamento Europeo (CE) sobre sustancias químicas n.º 1907/2006 (REACH), que entró en vigor el 1 de junio de 2007, exige fichas de datos de seguridad (FDS) solo para sustancias y preparados peligrosos. Nuestras baterías de arranque son artículos de conformidad con el Reglamento REACH, por lo que no existe obligación legal de una FDS.

Sin embargo, **Banner GmbH** seguirá proporcionando a sus clientes la información pertinente para garantizar el manejo seguro de nuestras baterías de arranque mediante el documento **Información para manejar las baterías con seguridad**.

1. DENOMINACIÓN DE LAS SUSTANCIAS/DE LA PREPARACIÓN Y DE LA EMPRESA

Denominación del producto/Nombre del producto:
BATERÍA (húmeda, rellena de ácido)

– Voltaje 6 voltios/12 voltios
 – Sistema electroquímico Plomo, ácido sulfúrico

(Este producto no es ninguna sustancia ni tampoco una preparación conforme a la Ley sobre productos químicos.)

Utilización del producto:
 como batería de arranque

Fabricante/proveedor:

Banner GmbH
 Banner Straße 1, A-4021 Linz, Austria
 Tel. +43/732/3888 - 0
 Fax +43/732/3888 - 21299

Información en caso de emergencia:

Central de información para intoxicaciones de Viena
 Tel. +43/1/4064343

Departamento encargado de proporcionar información:

Departamento de seguridad laboral
 Tina Lupac
 Teléfono: +43 732 3888 - 21209
 Correo electrónico: tina.lupac@bannerbatterien.com

2. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS PRINCIPALES COMPONENTES

Denominación de las sustancias	N.º de registro CAS	Contenido ¹ [m-%]	N.º EINECS	Letra	Indicaciones de peligro H
Plomo	7439-92-1	aprox. 50	231-100-4	T	H332+H302; H373; H360D;H361f
Óxido de plomo para batería	7439-92-1	aprox. 20	231-100-4	T; N	H332+H302; H373; H412; H360D; H361f
Ácido sulfúrico 37 m-%	7664-93-9	aprox. 20	231-639-5	C	H314
Polipropileno	–	aprox. 10	–	–	–

¹ referido al peso total de la batería

3. POSIBLES RIESGOS

- Las baterías de arranque sin ningún tipo de daño, **si se manipulan adecuadamente**, no suponen ningún riesgo ni para las personas ni para el medioambiente.
- Si se rompe la carcasa, se podría liberar ácido sulfúrico, que podría provocar quemaduras.
- Riesgo de incendio en caso de cortocircuito de los polos.
- Si no se siguen las indicaciones sobre la carga eléctrica de las baterías, riesgo por la creación de líquidos (reventón de la carcasa y riesgo de explosión).
- Creación de productos de descomposición peligrosos en caso de incendio (trióxido de azufre).
- **Es inocuo complementar el nivel de electrolito con agua depurada (destilada).**

BATERÍA DE ARRANQUE

4. MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS CUANDO EXISTE CONTACTO CON EL ÁCIDO

CONSEJOS GENERALES

- Quitarse inmediatamente las prendas de ropa manchadas de ácido.

SI SE ASPIRA

- Sacar a los heridos a un lugar al aire libre, consultar con un médico.
- Dejar reposar a los heridos, protegerlos de la hipotermia.
- En caso de existan dificultades para respirar, posicionarse de forma semiincorporada.
- Inspirar profundamente y lo antes posible dexametasona 21-isonicotinato (por ejemplo, con el inhalador dosificador de Auxiloson): cuatro inhalaciones al principio y, a continuación, dos inhalaciones más cada cinco minutos hasta que se vacíe el primer paquete. Posteriormente, una inhalación cada hora.
- En caso de inconsciencia y con respiración estable, colocar a la persona de lado.
- En caso de parada respiratoria, realizar maniobra boca a nariz; si no es posible, realizar maniobra boca a boca.
- Mantener las vías respiratorias despejadas.
- En caso de parada respiratoria, realizar la reanimación cardiovascular lo antes posible.

SI ENTRA EN CONTACTO CON LA PIEL

- Quitar la ropa manchada lo más rápido posible; protegerse adecuadamente para ello.
- Lavar las zonas de piel afectadas con un flujo de agua durante diez minutos.
- Secar el ácido concentrado con anterioridad con pasta seca o material textil, puesto que con agua reacciona intensamente y provoca un aumento de la temperatura considerable.

- Después de humedecer una gran superficie para limpiarlo, utilizar una ducha a chorro o lavar con abundante agua. Posteriormente, dejar reposar a los heridos y proporcionarles calor.
- Consultar a un médico.

SI ENTRA EN CONTACTO CON LOS OJOS

- Protegiendo el ojo sano, lavar el ojo afectado con abundante agua durante al menos diez minutos con los párpados abiertos.
- Dirigir un chorro de agua suave directamente al ojo para eliminar los restos de ácido por completo lo antes posible.
- Consultar a un médico.

SI SE INGIERE

- Enjuagar la boca, volver a escupir el líquido.
- Beber de inmediato de 1 a 2 vasos de agua (leche o té).
- No intentar ningún tipo de neutralización con soluciones alcalinas; no usar carbón activo!
- No provocar el vómito.
- Llamar a los servicios de urgencias para que acudan al lugar del accidente.
- En caso de que se produzcan vómitos involuntarios, mantener la cabeza del afectado completamente hacia abajo para evitar la entrada del vómito en las vías respiratorias. **En cualquier caso, solicitar siempre asistencia médica con rapidez.**

INFORMACIÓN PARA EL MÉDICO

- Proporcionarle al médico todos los datos acerca de la sustancia o el producto y de las maniobras realizadas.
- Existe riesgo de perforación intestinal.

5. MEDIDAS PARA LA PROTECCIÓN CONTRA INCENDIOS

- Todos los medios de extinción son adecuados.
- Preferiblemente, espuma, dióxido de carbono y polvo de extinción.
- Adaptar las medidas de extinción al entorno.
- Tener cuidado con las cajas destruidas por el fuego por las que pueda haber fugas de ácido.
- Posibilidad de creación de productos de descomposición peligrosos (tríóxido de azufre).

6. MEDIDAS EN CASO DE UNA LIBERACIÓN INVOLUNTARIA

Para solventar el estado de emergencia, solo se podrá entrar en la zona de peligro con las medidas de protección adecuadas.

PLOMO/ÓXIDO DE PLOMO PARA BATERÍA

- Recoger mecánicamente evitando el esparcimiento.
- Depositar la sustancia recogida en el recipiente.
- No quemar basura que contenga óxido de plomo para batería.
- Recoger la sustancia diseminada de forma húmeda inmediatamente y no trasladarla a otro espacio.
- Evitar que llegue al subsuelo o a flujos de agua.

ÁCIDO SULFÚRICO

- No dejar que fluya en tuberías o flujos de agua.
- Rebajar con agua y, a continuación, neutralizar con, por ejemplo, sosa cáustica, carbonato sódico o carbonato de calcio (¡Cuidado! El uso de carbonatos provoca una elevada formación de CO₂).
- **Alternativa:**
- Recoger con cal o sosa anhidra y guardar en envases cerrados hasta su eliminación.
- Limpiar las superficies manchadas inmediatamente con abundante agua.

POLIPROPILENO

- Ninguna

BATERÍA DE ARRANQUE

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

MANIPULACIÓN

- No volcar ni tirar las baterías.
- Evitar de forma efectiva cortocircuitos de los polos de las baterías.
- Respetar las indicaciones de carga del fabricante de la batería a la hora de cargar las baterías.
- Respetar las indicaciones dadas para su montaje en automóviles (¡polaridad!).

ALMACENAMIENTO

- No es necesario tomar ninguna medida de almacenamiento especial para las baterías ya preparadas para su funcionamiento.

8. LÍMITE DE EXPOSICIÓN Y EQUIPAMIENTO PROTECTOR PERSONAL

LÍMITE DE EXPOSICIÓN

- No aplicable

Protección para los ojos

- » Usar gafas de seguridad.

EQUIPAMIENTO DE PROTECCIÓN PERSONAL A LA HORA DE MANEJAR EL ÁCIDO DE LA BATERÍA

- **Protección para las manos**
 - » Utilizar guantes de protección.
 - » El material de los guantes debe ser lo suficientemente impermeable y resistente a la sustancia utilizada.
 - » Comprobar su hermeticidad antes de su uso.
 - » Tener especial cuidado en proteger la piel.
 - » Limpiar los guantes utilizados antes de quitarlos; a continuación, guardarlos en un lugar bien ventilado.
 - » Evitar el contacto con la piel.

MEDIDAS GENERALES DE PROTECCIÓN E HIGIENE

- Respetar las medidas usuales de protección a la hora de manipular sustancias químicas.
- Evitar el contacto con piel/ojos/ropa.
- Evitar la inhalación de vapores.
- Lavar las manos antes de las pausas y del fin de la jornada laboral.
- Consultar a un médico en caso de malestar.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Carcasa de sustancias cerrada con polos de conexión

OTROS DATOS

- Memoria de corriente (voltaje, capacidad).

OTRAS PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

- No aplicable.

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

TENER EN CUENTA LAS INDICACIONES DE CARGA ELÉCTRICA Y MONTAJE DEL FABRICANTE DE LA BATERÍA

ÁCIDO SULFÚRICO/ÁCIDO PARA BATERÍA

- Descomposición del ácido sulfúrico por encima de 338 °C.
- Productos de descomposición de ácido sulfúrico: trióxido de azufre.

CARCASA DE PLÁSTICO

- Temperatura de fusión de la carcasa de plástico: aprox. 160 °C.
- Temperatura de ignición de la carcasa de plástico: aprox. 380 °C.

PLOMO/ÓXIDO DE PLOMO PARA BATERÍA

- Descomposición de óxido de plomo para batería por encima de 300 °C tras la separación del oxígeno.
- Productos de descomposición: oxígeno.

BATERÍA DE ARRANQUE

11. INFORMACIONES TOXICOLÓGICAS

En caso de la utilización prevista y el seguimiento de las indicaciones establecidas por el fabricante de la batería, no se producirá ninguna liberación de sustancias tóxicas.

ÁCIDO SULFÚRICO/ÁCIDO PARA BATERÍA

Toxicidad aguda

- Valores DL/CL50 importantes para la clasificación: Oral | DL50 | 2140 mg/kg⁻¹ (rata).
- Irritación y corrosividad de las membranas mucosas y la piel.
- Riesgo de daños pulmonares y oculares graves.
- En caso de ingestión, riesgo de perforación del esófago y del estómago.

PLOMO/ÓXIDO DE PLOMO PARA BATERÍA

Toxicidad aguda

- Problemas intestinales.
- Problemas en el sistema nervioso central.
- Problemas de circulación.
- Síntomas de intoxicación en caso de inhalación o toma oral: sabor dulce/metálico, salivación, vómitos.

POLIPROPILENO

- No aplicable.

Véanse la información en el capítulo 2.

12. INFORMACIONES ECOLÓGICAS

En caso de la utilización prevista y el seguimiento de las indicaciones establecidas por el fabricante de la batería, no se producirá ninguna liberación de sustancias dañinas para el medioambiente.

PLOMO/ÓXIDO DE PLOMO PARA BATERÍA

(con ácido sulfúrico/ácido para batería)

- Nocivo para los organismos acuáticos. Puede tener efectos nocivos duraderos en el agua.
- Tipo de riesgo para el agua III: muy peligroso para el agua.

POLIPROPILENO

No aplicable.

13. INDICACIONES PARA SU ELIMINACIÓN

PRODUCTO

- No eliminar el producto junto con la basura doméstica.
- Entregarlo a una empresa de eliminación de residuos autorizada.
- Reciclar el producto tras su uso.

Códigos de residuo:

conforme a la norma ÖNORM S 2100 código 35322
Código LAGA 35322
Código CEE 1606 01

14. NORMATIVA RESPECTO AL TRANSPORTE

TRANSPORTE POR CARRETERA ADR/RID (INTERNACIONAL/NACIONAL)

- Clase ADR/RID: 8
- Código de clasificación: C11
- Número Kemler: 80
- Número ONU: 2794
- Etiqueta de peligro: 8 + peligroso para el medioambiente
- Grupo de embalaje: ninguno
- Instrucciones de embalaje: P801
- Denominación del objeto: BATERÍAS (ACUMULADORES), HÚMEDAS, RELLENADAS CON ÁCIDO, colector eléctrico
- Código de restricciones en túneles ADR: E
- Disposición especial: 295 y 598

TRANSPORTE MARÍTIMO IMDG

- Clase IMDG: 8
- Número ONU: 2794
- Grupo de embalaje: ninguno
- Instrucciones de embalaje: P801

- Estado de contaminación marino: sí (óxido de plomo para batería – véase el capítulo 2)

- EMS: F-A, S-B
- MFAG: 700
- Denominación técnica correcta: BATTERIES, WET, FILLED WITH ACID, electric storage
- Disposición especial: 295

TRANSPORTE AÉREO ICAO (TI) E IATA (DGR)

- Clase ICAO/IATA: 8
- N.º de identificación/ONU: 2794
- Grupo de embalaje: ninguno
- Instrucciones de embalaje: 870
- Etiquetado de riesgos corrosivo + peligroso para el medioambiente
- Denominación técnica correcta: BATTERIES, WET, FILLED WITH ACID, electric storage
- Disposición especial: A51, A164, A183 y A802

BATERÍA DE ARRANQUE

15. NORMATIVA AUSTRIACA Y EUROPEA (etiquetado conforme a las disposiciones de la CEE)

SÍMBOLOS Y ETIQUETADO DE LOS PELIGROS



Corrosivo



Tóxico



Explosivo



Peligroso para el medioambiente

COMPONENTES REPRESENTANTES DE UN RIESGO PARA SU ETIQUETADO

- Plomo/óxido de plomo y ácido sulfúrico 37 m-%/ácido para batería.

INDICACIONES DE PELIGRO H

- H332 + H302
Nocivo en caso de inhalación e ingestión.
- H373
Peligro de efecto acumulativo.
- H314
Provoca quemaduras graves.
- H412
Nocivo para los organismos acuáticos. Puede tener efectos nocivos duraderos en el agua.
- H360D
Puede dañar al feto.
- H361f
Se sospecha que puede perjudicar a la fertilidad.

INDICACIONES DE PELIGRO P

- P405+P102
Guardar bajo llave y mantener fuera del alcance de los niños.
- P305+P351+P338
En caso de contacto con los ojos: aclarar cuidadosamente con agua y consultar a un médico.
- P501
Eliminar el contenido/el recipiente de una forma segura.
- P314
Consultar a un médico en caso de malestar (si es posible, mostrar esta etiqueta).
- P201
Evitar la exposición, pedir instrucciones especiales antes del uso.
- P501
Este producto y su recipiente deberán eliminarse como basuras peligrosas.
- P273
Evitar su liberación al medioambiente. Pedir instrucciones especiales/solicitar la ficha de datos de seguridad para informarse.

NORMATIVA NACIONAL

- La clasificación conforme a la Ley sobre productos químicos austriaca (Boletín oficial del Estado n.º I 53/1996) y el Reglamento sobre productos químicos austriaco (Boletín oficial del Estado n.º I 196/1994) se corresponde completamente con la clasificación establecida por las directivas de la CE.

CLASIFICACIÓN CONFORME AL REGLAMENTO SOBRE LÍQUIDOS INFLAMABLES

- no aplicable
- * Tener en cuenta la normativa de las autoridades competentes para su almacenamiento y manipulación.

16. OTRAS INFORMACIONES

INDICACIONES DE PELIGRO H IMPORTANTES

- H332+H302
Nocivo en caso de inhalación e ingestión.
- H373
Peligro de efecto acumulativo.
- H314
Provoca quemaduras graves.
- H412
Nocivo para los organismos acuáticos. Puede tener efectos nocivos duraderos en el agua.
- H360D
Puede dañar al feto.
- H361f
Se sospecha que puede perjudicar a la fertilidad.

INDICACIONES PARA MANEJAR LAS BATERÍAS CON SEGURIDAD

- Indicadas por el fabricante.

DEPARTAMENTO ENCARGADO DE REDACTAR LA HOJA DE DATOS TÉCNICOS

- Departamento de técnica de seguridad y de protección del medioambiente de la empresa Banner GmbH.

CONTACTO/DEPARTAMENTO ENCARGADO DE PROPORCIONAR INFORMACIONES

- Departamento de seguridad laboral
Tina Lupac Tel. +43/732/3888 – 21209
- Departamento de transportes
Markus Klammer Tel. +43/732/3888 – 21327

La clasificación se corresponde con las directivas europeas en vigor en la actualidad, aunque se complementa con los datos de la bibliografía especializada y de la propia empresa.

Las informaciones y datos indicados se corresponden con nuestro nivel de conocimientos actual, pero no representa ninguna seguridad sobre las propiedades o de la descripción de la calidad. Por ello, no podemos asumir ningún tipo de responsabilidad.

Banner POWER

ANTE TODO, PREVENCIÓN.

Banner GmbH, 4021 Linz, Banner Straße 1
Responsable del contenido: Banner GmbH, Andreas Bawart.
Todos los derechos reservados. Reproducción exclusiva con el
consentimiento por escrito. Sede del editor: Linz